



ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ СПЛИТ-СИСТЕМА

Перед монтажом и включением оборудования рекомендуется внимательно прочесть данную инструкцию.

ТИП: НАСТЕННЫЙ



AЮ64



KZ.7500561



001



003

Оборудование сертифицировано РОСТЕСТ и соответствует требованиям СанПиН.

www.lg.com

P/NO: MFL67231309

Русский

Содержание

A. Меры предосторожности	3
B. Правила электробезопасности	6
Временное использование адаптера	6
Временное использование удлинительного кабеля	6
Символы, использованные в настоящем руководстве	6
C. Введение	7
D. Эксплуатация оборудования	8
Установка элементов питания	8
Хранение беспроводного пульта дистанционного управления	8
Принцип работы беспроводной пульта дистанционного управления	9
Режимы работы Автоматическое переключение режимов работы (один внутренний блок)	11
Автоматический режим работы (мульти-сплит система)	12
Режим дегидратации	12
Режим циркуляции воздуха	13
Режим автоматической очистки	13
Фильтр NEO PLASMA (опция)	13
Энергосберегающий режим охлаждения (опция)	14
Яркость дисплея (опция)	14
Установка текущего времени	14
Установка таймера	15
Отмена установки таймера	15
Ночной режим	15
Управление горизонтальными жалюзи	16
Управление вертикальными жалюзи (опция)	16
Режим Jet Cool	16
Принудительный режим работы	17
Функция автоматического перезапуска	17
F. Обслуживание оборудования	18
Внутренний блок	18
Наружный блок	19
Полезные советы	19
Функция самодиагностики	19
Устранение неисправностей Немедленно обратиться в сервисный центр	20



НЕОБХОДИМО ЗАПИСАТЬ

Вписать модельный и серийный номера оборудования:

Модельный номер: _____

Серийный номер: _____

Модельный и серийный номера указаны на идентификационной табличке каждого из блоков.

Место приобретения: _____

Дата приобретения: _____

- Рекомендуется прикрепить к данной странице платежную квитанцию для подтверждения даты покупки, а также проведения гарантийного обслуживания.



ОЗНАКОМЬТЕСЬ С ИНСТРУКЦИЕЙ

Здесь находится полезная информация о работе и обслуживании оборудования. Регулярная профилактика необходима на протяжении всего срока службы оборудования. В инструкции также содержится описание возможных неисправностей и способов их устранения. В некоторых случаях раздел «Устранение неисправностей» поможет избежать обращения в сервисный центр.



МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

- Для ремонта или технического обслуживания оборудования необходимо обратиться в авторизованный сервисный центр;
- Работы по монтажу должны проводиться только квалифицированным уполномоченным персоналом в соответствии с Правилами Устройства Электроустановок (ПУЭ);
- Оборудование не предназначено для самостоятельного использования маленькими детьми;
- Замена поврежденного кабеля электропитания должна проводиться только уполномоченным персоналом.



Меры предосторожности

Во избежание травм и причинения материального ущерба во время использования оборудования необходимо следовать инструкциям, приведенным ниже.

- Неправильная работа вследствие несоблюдения инструкций может причинить вред или привести к повреждению оборудования. Следующие обозначения предупреждают о возможных рисках при работе с оборудованием.



ОСТОРОЖНО

Риск получения серьезной травмы или угрозы для жизни.



ВНИМАНИЕ

Возможность выхода оборудования из строя.

- Значения символов, использованных в настоящем руководстве, соответствуют приведенным ниже.



Не поступать следующим образом



Следить за соблюдением инструкции



ОСТОРОЖНО

Всегда используйте вилку и розетку с заземлением.

- Несоблюдение этого требования может вызвать поражение электрическим током.

Электромонтажные работы должны выполняться квалифицированными специалистами. Запрещается самостоятельный демонтаж или ремонт оборудования.

- Несоблюдение этого требования может привести к пожару или поражению электрическим током.

Запрещается самостоятельно удлинять или ремонтировать кабель электропитания. Необходимо заменить силовую кабель при его повреждении.

- Несоблюдение этого требования может привести к пожару или поражению электрическим током.

Наружный блок необходимо располагать в местах с минимальным риском падения.

- Падение наружного блока может привести к материальному ущербу, травмам и даже летальному исходу.

Необходимо использовать УЗО.

- Несоблюдение этого требования может привести к пожару или поражению электрическим током.

Заземление оборудования должно быть выполнено в соответствии с электрической схемой. Запрещается подсоединение кабеля заземления к газовым или жидкостным трубопроводам, громоотводу, а также телефонному кабелю.

- Несоблюдение этого требования может привести к пожару или поражению электрическим током.

Монтаж, демонтаж и повторный монтаж оборудования должен выполняться квалифицированным персоналом компании, специализирующейся на работе с оборудованием кондиционирования воздуха, или авторизованным сервисным центром.

- Несоблюдение технологии монтажа может привести к взрыву, пожару, травме или поражению электрическим током.

При попадании влаги в оборудование необходимо связаться с авторизованным сервисным центром для ремонта оборудования.

- В противном случае использование оборудования может привести к возникновению пожара или поражению электрическим током.

Электропитание должно быть автономным.

- Несоблюдение этого требования может привести к возникновению пожара или поражению электрическим током.

При монтаже внутренний блок и крышка электрического отсека внутреннего блока должны быть надежно закреплены.

- В противном случае это может привести к повреждению оборудования.

Необходимо убедиться в том, что кронштейны для монтажа не имеют повреждений. Необходимо убедиться в том, что кронштейны для монтажа не изношены длительным использованием.

- В противном случае поврежденные кронштейны могут привести к падению наружного блока.

Перед началом сервисных или ремонтных работ необходимо убедиться в том, что наружный блок отключен от электропитания.

- Несоблюдение этого требования может привести к поражению электрическим током.

При проведении монтажных работ рекомендуется использовать комплект для монтажа, поставляемый с оборудованием.

- В противном случае возможно падение блока, что может привести к серьезным травмам.

Правильно утилизируйте упаковочные материалы. Необходимо убрать инструменты, батарейки и т. д. сразу после окончания монтажных или сервисных работ.

- Детские игры с монтажными инструментами могут привести к травмам.

Запрещается использовать поврежденные кабели питания, вилку или неисправную розетку.

- Несоблюдение этого требования может привести к возникновению пожара или поражению электрическим током.

Не допускается попадание влаги внутрь оборудования. Монтаж оборудования необходимо проводить вдали от источников влаги.

- Это может привести к возникновению пожара, поражению электрическим током или выходу оборудования из строя.

Запрещается открывать передние панели блоков во время работы оборудования. Запрещается прикасаться к электростатическому фильтру при его наличии.

- Несоблюдение этого требования может привести к поражению электрическим током, травме или выходу оборудования из строя.

Перед проведением сервисных, ремонтных работ или очисткой фильтра необходимо отключить электропитание оборудования.

- Несоблюдение этого требования может привести к поражению электрическим током.

Необходимо следить за тем, чтобы кабель электропитания не был натянут при эксплуатации оборудования.

- Несоблюдение этого требования может привести к пожару или поражению электрическим током.

Запрещается включать и выключать оборудование, вставляя и вынимая вилку из розетки.

- Несоблюдение этого требования может привести к пожару или поражению электрическим током.

Никогда не используйте запасные части, отсутствующие в спецификации запасных частей. Никогда не вносите изменения в конструкцию оборудования.

- Несоблюдение этого требования может привести к пожару, поражению электрическим током или выходу оборудования из строя.

Необходимо убедиться в исправности вилки питания оборудования перед подключением к электросети.

- В противном случае неисправная вилка питания может привести к пожару или поражению электрическим током.

Запрещается прикасаться мокрыми руками к работающему оборудованию. При отсоединении разъема кабеля электропитания необходимо придерживать вилку за основание.

- Несоблюдение этого требования может привести к пожару или поражению электрическим током.

Необходимо держать вдали от оборудования горючие и легковоспламеняющиеся материалы.

- Несоблюдение этого требования может привести к возникновению пожара.

Если от оборудования исходит странный звук, запах или дым, необходимо немедленно выключить его и отсоединить кабель электропитания.

- Несоблюдение этого требования может привести к пожару или поражению электрическим током.

Необходимо отключить питание оборудования, если не планируется его использование в течение длительного времени.

Запрещается размещать тяжелые предметы на кабеле электропитания.

- Несоблюдение этого требования может привести к пожару или поражению электрическим током.

Запрещается пережимать кабель электропитания оборудования.

- Несоблюдение этого требования может привести к возникновению пожара.

Обязательно проверьте тип используемого хладагента. Информация находится на идентификационной табличке оборудования.

- В противном случае не поддерживаемый оборудованием хладагент может привести к его неправильному функционированию и выходу из строя.

Запрещается располагать кабель электропитания вблизи нагревательных приборов.

- Несоблюдение этого требования может привести к возникновению пожара или поражению электрическим током.

Следует избегать длительного использования оборудования в закрытом помещении. Рекомендуется периодически проветривать помещение.

- В противном случае недостаток кислорода может нанести вред здоровью.

Необходимо периодически проветривать помещение при одновременном использовании оборудования с приборами отопления, плитой и т. д.

- В противном случае недостаток кислорода может нанести вред здоровью.

Следите за тем, чтобы дети не залезали на наружный блок.

- Несоблюдение этого требования может привести к травме или выходу оборудования из строя.



ВНИМАНИЕ

Транспортировку и подъем оборудования должны производить не менее 2 человек.

- Несоблюдение этого требования может привести к травме.

При монтаже оборудования необходимо применять уровень (нивелир).

- Несоблюдение этого требования может привести к возникновению вибрации и шуму.

Не рекомендуется размещать оборудование в местах, где оно подвергается прямому воздействию морского (соленого) ветра.

- Это может привести к коррозии оребрения теплообменников.

Наружный блок должен быть расположен таким образом, чтобы шум и горячий воздух не могли помешать соседям.

- Несоблюдение этого требования может привести к конфликтам.

Дренажный шланг должен быть смонтирован таким образом, чтобы обеспечить надежный отвод конденсата.

- В противном случае вода через неплотности попадет в помещение.

Необходимо всегда производить проверку на отсутствие утечек хладагента после проведения монтажа или ремонта.

- Недостаток хладагента может привести к повреждению оборудования.

Запрещается использовать оборудование не по прямому назначению, а именно: для хранения продуктов питания, точных механизмов, предметов интерьера.

- Несоблюдение этого требования может нанести вред Вашему имуществу.

Запрещается прикасаться к металлическим частям оборудования при демонтаже воздушного фильтра.

- Несоблюдение этого требования может привести к травме.

Запрещается прикасаться к движущимся частям оборудования (вентилятор) во время его работы.

- Несоблюдение этого требования может привести к травме.

Не наклоняйте оборудование при его демонтаже и транспортировке.

- Несоблюдение этого требования может привести к попаданию конденсата на внутренние узлы оборудования.

Демонтаж и ремонт оборудования должен проводиться в соответствии с Правилами Устройства Электроустановок (ПУЭ).

При попадании жидкости из элементов питания на кожу или одежду ее необходимо тщательно смыть водой. Запрещается использование пульта дистанционного управления при повреждении элементов питания.

- Несоблюдение этого требования может привести к возникновению пожара или даже создать опасность для здоровья.

Не подвергать открытые участки тела длительному воздействию холодного воздуха

- Несоблюдение этого требования может нанести вред здоровью.

Необходимо убедиться в том, что посторонние предметы не препятствуют свободной циркуляции воздуха.

- Несоблюдение этого требования может привести к повреждению оборудования.

Не допускается размещение каких-либо тяжелых предметов непосредственно на оборудовании.

- Несоблюдение этого требования может привести к травме или повреждению оборудования.

Необходимо проявлять осторожность при распаковке и транспортировке изделия.

- Острые кромки могут стать причиной травмы.

Не допускается использовать хладагенты, отличные от указанных для оборудования.

- Несоблюдение этого требования может привести к выходу оборудования из строя и получению травм.

Элементы питания в пульте дистанционного управления необходимо заменять новыми элементами аналогичного типа.

- Несоблюдение этого требования может привести к пожару или выходу оборудования из строя.

Не используйте пульт дистанционного управления при повреждении элементов питания.

- Несоблюдение этого требования может привести к возникновению пожара или даже создать опасность для здоровья.

Не пейте воду, отводимую от оборудования.

- Несоблюдение этого требования может нанести серьезный вред здоровью.

При удалении загрязнений рекомендуется использовать мягкую ткань. Запрещается использовать едкие моющие средства и растворители, разбрызгивать воду и т. д.

- В противном случае это может привести к повреждению оборудования.

Необходимо плотно устанавливать фильтр после его очистки. Очистку фильтра необходимо выполнять не реже, чем раз в две недели.

- В противном случае оборудование с загрязненным фильтром может работать не эффективно.

Запрещается касаться хладагента при его утечке.

- Несоблюдение этого требования может привести к ожогам кожного покрова.

При утечке хладагента во время монтажа необходимо немедленно проветрить помещение.

- Несоблюдение этого требования может нанести вред здоровью.

Запрещается разбирать или повторно заряжать элементы питания, Запрещается бросать элементы питания в огонь.

- Несоблюдение этого требования может привести к возникновению пожара или взрыву.

Не включайте оборудование на длительное время при открытых дверях или окнах, а также в случае высокой влажности в помещении.

- В противном случае оборудование будет работать не эффективно.

Необходимо использовать надежную стремянку при проведении технического обслуживания или ремонтных работ.

- Несоблюдение этого требования может привести к травме.

Правила электробезопасности

ОСТОРОЖНО

- Обеспечить правильное заземление оборудование.
Чтобы уменьшить риск поражения электрическим током, необходимо обеспечить заземление электрической розетки;
- Запрещается отрезать заземляющий электрод у вилки шнура электропитания;
- Установка переходной клеммы заземления на винт крышки розетки не обеспечивает заземления оборудования, так как винт крышки выполнен из металла и незаизолирован, а заземление розетки электропитания выполнено с помощью внутренней проводки;
- Если Вы сомневаетесь в правильности заземления оборудования, необходимо обратиться к квалифицированному специалисту с просьбой проверить розетку электропитания и выключатель.

Временное использование адаптера

Не рекомендуется использовать адаптер из-за соображений безопасности. Для временного подключения использовать только сертифицированный переходник, который можно приобрести в магазинах бытовой техники. Для обеспечения правильной полярности при подключении убедиться в том, что большая прорезь переходника совмещена с большой прорезью розетки.

При отсоединении кабеля электропитания во избежание повреждения клеммы заземления необходимо держать одной рукой переходник, а другой — вилку кабеля. Во избежание повреждения клеммы заземления старайтесь без необходимости не вынимать вилку шнура питания из розетки.

ОСТОРОЖНО

- Запрещается использовать оборудование с неисправным адаптером.

Временное использование удлинительного кабеля

Не рекомендуется использовать удлинительный кабель из-за соображений безопасности.

ОСТОРОЖНО

Монтаж оборудования необходимо выполнять в соответствии с действующими стандартами. Данную инструкцию можно использовать в качестве справочника по функциональным возможностям оборудования.

Символы, использованные в настоящем руководстве



Риск поражения электрическим током



Риск повреждения оборудования

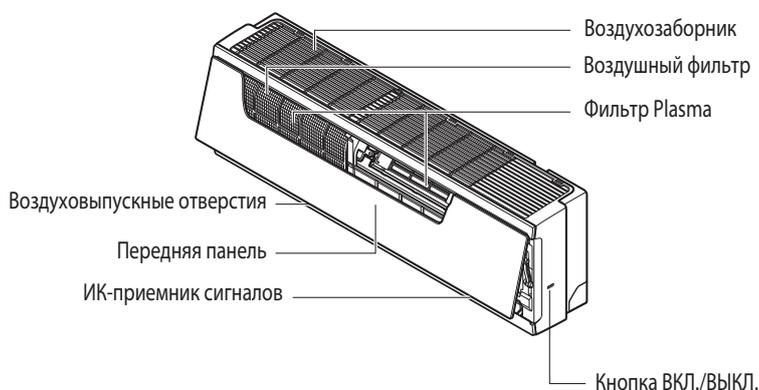
ПРИМЕЧАНИЕ

Специальные примечания

Введение

Внутренний блок Artcool Mirror

Индикаторы на панели управления

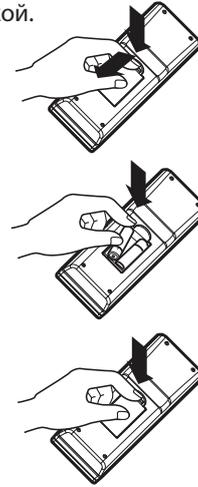


	Вкл./ Выкл.:	индикация во время работы и при автоматическом перезапуске системы.
	Ночной режим:	индикация при работе в автоматическом ночном режиме.
	Plasma:	индикация режима очистки воздуха с помощью комбинированной подсветки.
	Таймер:	индикация в активном режиме таймера.
	Режим оттаивания:	индикация в режиме оттаивания теплообменника наружного блока или горячего пуска (только модель с тепловым насосом).
	Работа наружного блока:	индикация во время работы наружного блока (только модель с охлаждением).
	Состояние:	отображение заданной температуры воздуха и кода ошибки, а также индикация автоматического режима (или автоматического переключения режимов работы), режима автоматической очистки и тестового режима.

Эксплуатация оборудования

Установка элементов питания

1. Сдвинуть крышку отсека для элементов питания в направлении, указанном стрелкой.
2. При установке новых элементов питания необходимо соблюдать правильную полярность.
3. Установить крышку на место.



ПРИМЕЧАНИЕ

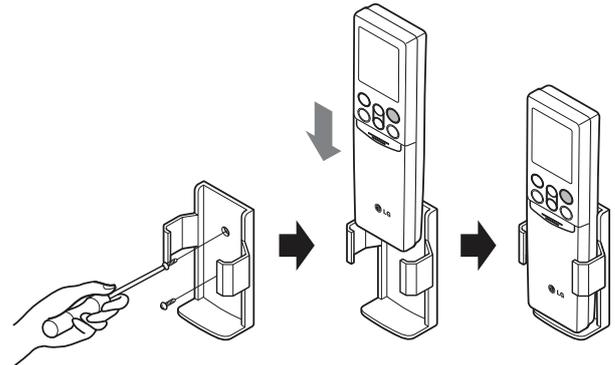
1. Нужно всегда использовать элементы питания аналогичного типа.
2. Если оборудование не будет использоваться продолжительное время, необходимо извлечь элементы питания из пульта управления для сохранения срока их службы.
3. Если изображение на дисплее пульта управления тускнеет, заменить элементы питания.
4. Использовать 2 батарейки типа AAA (1,5 В).

Хранение беспроводного пульта дистанционного управления

1. Выбрать удобное и легко доступное место для хранения пульта управления.
2. Надежно закрепить держатель пульта управления на стене с помощью винтов.
3. Вставить пульт дистанционного управления в держатель.

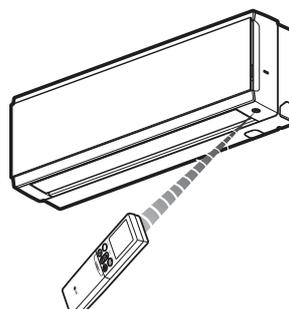
ПРИМЕЧАНИЕ

1. Не подвергать пульт дистанционного управления воздействию прямых солнечных лучей.
2. Приемник и передатчик сигналов всегда должны быть чистыми. При удалении загрязнений рекомендуется использовать мягкую ткань.
3. Если другие приборы также реагируют на сигналы, подаваемые с пульта ДУ, необходимо поменять их местоположение или проконсультироваться со специалистом.



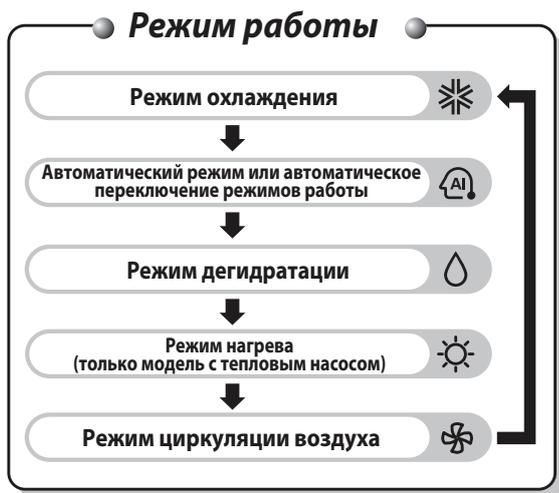
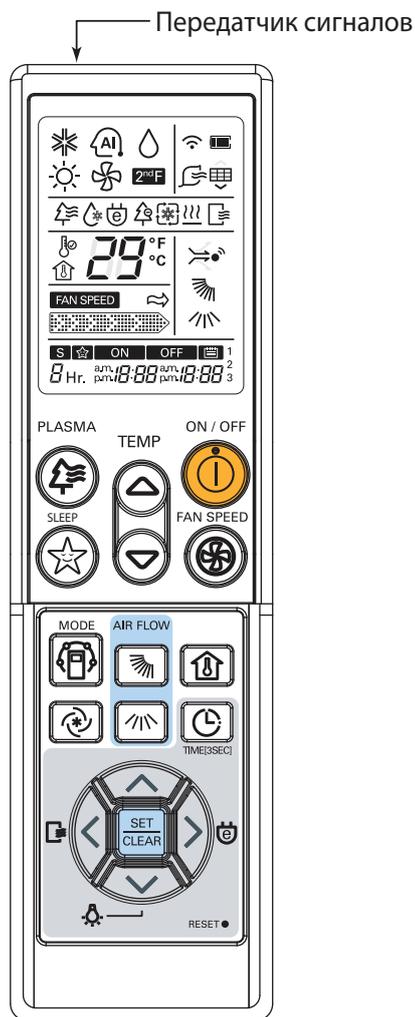
Принцип работы

1. ИК-приемник сигналов установлен внутри блока.
2. Направить пульт дистанционного управления на внутренний блок. Между пультом и блоком кондиционера не должно быть никаких помех.



Беспроводной пульт дистанционного управления

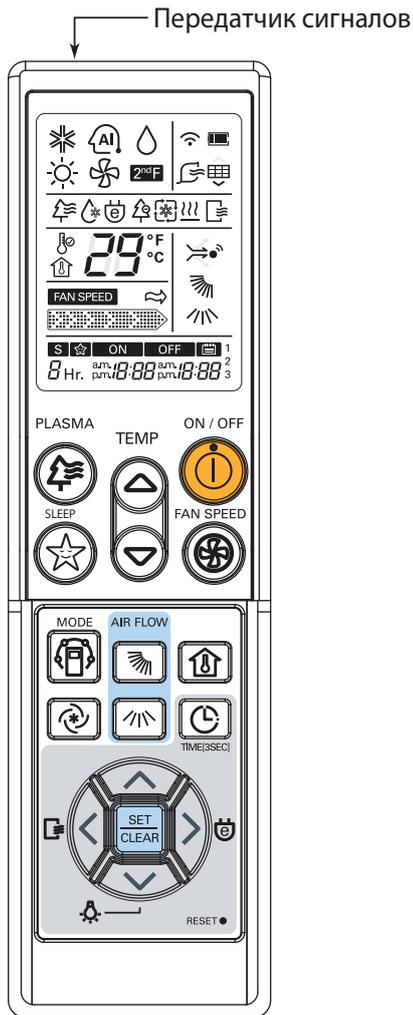
Внешний вид пульта дистанционного управления



- 
КНОПКА ВКЛ./ВЫКЛ.
 Предназначена для включения и выключения оборудования.
- 
КНОПКА ВЫБОРА РЕЖИМА РАБОТЫ
 Предназначена для выбора режима работы.
- 
КНОПКИ УСТАНОВКИ ТЕМПЕРАТУРЫ ВОЗДУХА В ПОМЕЩЕНИИ
 Предназначены для установки температуры в помещении.
- 
КНОПКА ВЫБОРА ЧАСТОТЫ ВРАЩЕНИЯ ВЕНТИЛЯТОРА
 Предназначена для выбора частоты вращения вентилятора. Доступно 6 вариантов — автоматическая, очень низкая, низкая, средняя, повышенная и высокая.
- 
КНОПКА УПРАВЛЕНИЯ ГОРИЗОНТАЛЬНЫМИ ЖАЛЮЗИ
 Предназначена для задания желаемого направления вертикального воздушного потока.
- 
КНОПКА УПРАВЛЕНИЯ ВЕРТИКАЛЬНЫМИ ЖАЛЮЗИ
 Предназначена для задания желаемого направления горизонтального воздушного потока.
- 
КНОПКА АВТОМАТИЧЕСКОЙ ОЧИСТКИ
 Предназначена для включения режима автоматической очистки.
- 
КНОПКА ЭНЕРГОСБЕРЕГАЮЩЕГО РЕЖИМА ОХЛАЖДЕНИЯ
 Предназначена для включения режима экономия электроэнергии в режиме охлаждения.
- 
КНОПКА ОТОБРАЖЕНИЯ ТЕМПЕРАТУРЫ ВОЗДУХА В ПОМЕЩЕНИИ
 Предназначена для отображения текущей температуры в помещении.
- 
КНОПКА ТАЙМЕРА
 Предназначена для установки текущего времени и настройки таймера включения/выключения.
- 
КНОПКИ НАСТРОЙКИ ВРЕМЕНИ
 Предназначены для настройки времени.
- 
КНОПКА УСТАНОВКИ/ОТМЕНЫ ТАЙМЕРА
 Предназначена для настройки и отмены режима таймера.
- 
КНОПКА СБРОСА
 Предназначена для переустановки времени.
- 
КНОПКА PLASMA
 Предназначена для включения или выключения фильтра Plasma.
- 
КНОПКА ЯРКОСТИ СВЕТОДИОДНОГО ДИСПЛЕЯ
 Предназначена для регулировки яркости светодиодного дисплея.

Русский

Внешний вид пульта дистанционного управления



КНОПКА АВТОМАТИЧЕСКОГО СПЯЩЕГО РЕЖИМА

Предназначена для настройки автоматического спящего режима.



КНОПКА JET COOL/JET HEAT

Предназначена для включения или выключения режима форсированного нагрева или охлаждения. В режиме форсированного охлаждения или нагрева используется очень высокая частота вращения вентилятора.

Режим работы



Режим работы

1 Нажать кнопку ВКЛ./ВЫКЛ., чтобы включить оборудование. Последует звуковой сигнал.



2 Открыть крышку пульта дистанционного управления и нажать кнопку ВЫБОРА РЕЖИМА РАБОТЫ. Каждое нажатие кнопки изменяет режим работы в направлении, указанном стрелкой.



3 Чтобы установить желаемую температуру воздуха в помещении в режиме нагрева или охлаждения, необходимо использовать кнопки УСТАНОВКИ ТЕМПЕРАТУРЫ ВОЗДУХА В ПОМЕЩЕНИИ. Диапазон температур, которые можно задать в режиме охлаждения — от 18 °С до 30 °С, а в режиме нагрева — от 16 °С до 30 °С.



4 С помощью пульта дистанционного управления задать частоту вращения вентилятора. С помощью кнопки ВЫБОРА ЧАСТОТЫ ВРАЩЕНИЯ ВЕНТИЛЯТОРА можно выбрать одну из четырех частот вращения — автоматическую, низкую, среднюю или высокую. Каждое нажатие кнопки изменяет частоту вращения вентилятора в направлении, указанном стрелкой.

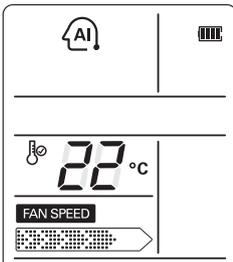


Русский

Естественный поток воздуха, основанный на алгоритме движения подающих жалюзи, разработанном на основе научной теории хаоса

Для создания более комфортных условий в помещении установить автоматическую частоту вращения вентилятора. В этом режиме сплит-система обеспечивает более естественный воздушный поток.

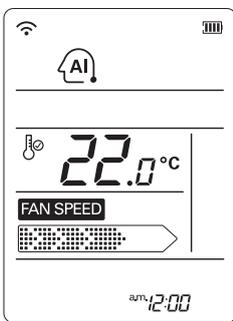
Автоматическое переключение режимов работы (один внутренний блок)



При включении этого режима сплит-система может работать как в режиме охлаждения, так и в режиме нагрева. При этом контроллер автоматически изменяет режим работы для поддержания заданной температуры воздуха в пределах ± 2 °C.



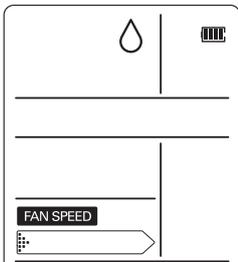
Автоматический режим работы (мульти-сплит система)



Режим работы устанавливается автоматически с учетом текущей температуры воздуха в помещении и подключенного внутреннего блока. Пользователь может выбрать желаемую температуру воздуха и частоту вращения вентилятора. Диапазон задания температуры: от 18 до 30 °C.



Режим дегидратации



При использовании режима дегидратации

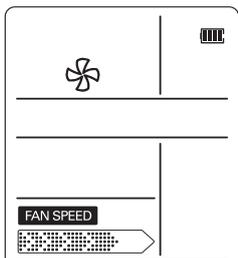
- ❑ Оборудование автоматически задает оптимальную для режима дегидратации температуру и скорость подачи воздуха, исходя из текущей температуры воздуха в помещении.

В этом случае заданная температура не отображается на дисплее пульта дистанционного управления, и ее нельзя изменить.

- ❑ Частота вращения вентилятора устанавливается автоматически в соответствии с алгоритмом, учитывающим текущую температуру воздуха в помещении. Таким образом, даже в очень влажный сезон в комнате поддерживаются здоровые комфортные условия.



Режим циркуляции воздуха

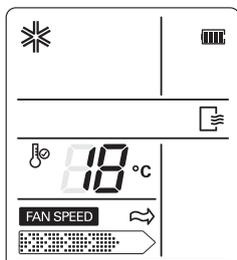


В этом режиме циркуляция воздуха осуществляется без нагрева или охлаждения. Чтобы включить этот режим, необходимо нажать кнопку ВЫБОРА РЕЖИМА РАБОТЫ. После включения режима циркуляции воздуха установить желаемую скорость воздушного потока с помощью кнопки ВЫБОРА ЧАСТОТЫ ВРАЩЕНИЯ ВЕНТИЛЯТОРА.



Режим автоматической очистки

- ❑ В режиме автоматической очистки можно удалить влагу, оставшуюся внутри оборудования после использования режима охлаждения или режима дегидратации.



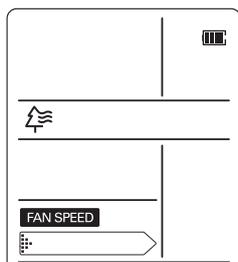
Режим автоматической очистки можно включить соответствующей кнопкой (☼). Теперь каждый раз после выключения оборудования вентилятор внутреннего блока будет продолжать работать в течение примерно 30 минут без охлаждения или дегидратации. При этом все остатки влаги удаляются, а внутренний блок полностью очищается. Чтобы выключить этот режим, нажать кнопку автоматической очистки еще раз.



ПРИМЕЧАНИЕ

- ❑ В режиме автоматической очистки работают только кнопка ВКЛ./ВЫКЛ., кнопка PLASMA и кнопка АВТОМАТИЧЕСКОЙ ОЧИСТКИ. Горит индикатор 'Co'.

Использование фильтра PLASMA



Фильтр Plasma является технологией, разработанной компанией LG для устранения микроскопических загрязняющих веществ во всасываемом воздухе за счет генерации высокозаряженной электронной плазмы. Плазма полностью удаляет загрязняющие вещества, обеспечивая поступление чистого воздуха.

Русский

Чтобы включить фильтр Plasma, необходимо нажать кнопку PLASMA на пульте дистанционного управления. Повторное нажатие этой кнопки выключит режим очистки воздуха.

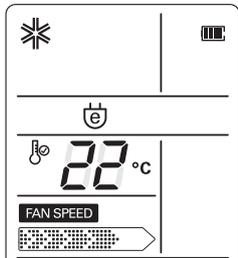


ПРИМЕЧАНИЕ

- Фильтр Plasma можно включить нажатием соответствующей кнопки в любом режиме работы системы и при любой частоте вращения вентилятора.
- Режим очистки воздуха можно включить даже при выключенном оборудовании. Чтобы выключить фильтр Plasma, необходимо нажать соответствующую кнопку или кнопку ВКЛ./ВЫКЛ.

Энергосберегающий режим охлаждения

Энергосберегающий режим охлаждения позволяет экономить электроэнергию в режиме охлаждения. Система эффективно определяет время привыкания к среде в зависимости от изменения времени и температуры и автоматически корректирует температуру воздуха в помещении.



1. Нажать кнопку ВКЛ./ВЫКЛ., чтобы запустить блок.
2. Открыть крышку пульта дистанционного управления. Выбрать режим охлаждения.
3. Нажать кнопку ЭНЕРГОСБЕРЕГАЮЩЕГО РЕЖИМА ОХЛАЖДЕНИЯ.
4. Чтобы выключить энергосберегающий режим охлаждения, нажать кнопку соответствующего режима еще раз. После этого сплит-система переключится в выбранный ранее режим (режим охлаждения).



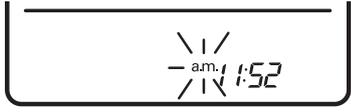
Яркость дисплея

Яркость дисплея можно настроить с помощью пульта дистанционного управления. Открыть крышку пульта дистанционного управления и нажать кнопку ЯРКОСТИ ЖК-ДИСПЛЕЯ. Экран дисплея станет темным. Нажать кнопку еще раз, чтобы сделать экран дисплея ярким. (При каждом нажатии кнопки яркость дисплея последовательно меняется от 50% до 0%.)



Установка текущего времени

- 1** Нажать и удерживать кнопку ТАЙМЕРА в течение 3 секунд.



- 2** Нажимать кнопки УСТАНОВКИ ВРЕМЕНИ, чтобы задать нужное время.
 - При каждом нажатии кнопки XXX или YYY параметры установки изменяются в следующем порядке: А.М. / Р.М. ⇌ часы ⇌ минуты.
 - Установить нужное время с помощью кнопок ^ и v.



- 3** Нажать кнопку УСТАНОВКИ/ОТМЕМЫ ТАЙМЕРА.



ПРИМЕЧАНИЕ Проверить правильность использования индикаторов А.М. и Р.М. (до и после полудня).

Установка таймера

Описание	Кнопка на пульте ДУ	Индикация на ЖК-дисплее
<p>1 Чтобы установить время включения, нажать кнопку ТАЙМЕРА один раз. (Чтобы установить время выключения, нажать кнопку ТАЙМЕРА дважды.)</p>		
<p>2 Нажимать кнопки установки времени, чтобы задать нужное время. - При каждом нажатии кнопки < или > параметры установки изменяются в следующем порядке: А.М. / Р.М. -> часы -> минуты. - Установить нужное время с помощью кнопок ^ и v.</p>		
<p>3 Нажать кнопку УСТАНОВКИ/СБРОСА ТАЙМЕРА. (Чтобы отменить установку таймера, нажать кнопку УСТАНОВКИ/ОТМЕНЫ ТАЙМЕРА еще раз.)</p>		

Отмена установки таймера

- Чтобы удалить все настройки таймера, необходимо нажать кнопку УСТАНОВКИ/СБРОСА ТАЙМЕРА.
- Для удаления отдельных настроек необходимо нажать кнопку ТАЙМЕРА, чтобы выбрать время включения или выключения. Затем нажать кнопку УСТАНОВКИ/ОТМЕНЫ, направив пульт дистанционного управления на ИК-приемник сигналов внутреннего блока. (Индикатор таймера на дисплее погаснет.)

Ночной режим

Для задания времени автоматического отключения оборудования необходимо нажать кнопку АВТОМАТИЧЕСКОГО НОЧНОГО РЕЖИМА. Таймер можно запрограммировать с шагом в один час, нажав кнопку АВТОМАТИЧЕСКОГО НОЧНОГО РЕЖИМА от 1 до 7 раз. Время выключения в ночном режиме можно задать в диапазоне от 1 до 7 часов.



ПРИМЕЧАНИЕ

• Для обеспечения комфортной атмосферы в помещении в ночном режиме используется очень низкая (при охлаждении) или низкая (при нагреве) частота вращения вентилятора.

В режиме охлаждения или в режиме дегидратации:

Температура воздуха в помещении автоматически увеличивается на 1 °С в течение следующих 30 минут и на 2 °С в течение 1 часа, что обеспечивает комфортный сон. Эта температура поддерживается во время работы в ночном режиме.

В режиме нагрева (одиночный блок):

Температура воздуха в помещении автоматически уменьшается на 1 °С (дважды) в течение следующих 60 минут (максимум на 2 °С), что обеспечивает комфортный сон. Эта температура поддерживается во время работы в ночном режиме.

Управление горизонтальными жалюзи

Положение горизонтальных жалюзи можно отрегулировать с помощью пульта дистанционного управления.

1. Нажать кнопку ВКЛ./ВЫКЛ., чтобы запустить блок.
2. Нажать кнопку управления горизонтальными жалюзи.

Горизонтальные жалюзи начнут автоматически перемещаться вверх и вниз.

Чтобы установить желаемый угол наклона жалюзи, нажать кнопку управления горизонтальными жалюзи еще раз.



Управление вертикальными жалюзи

Положение вертикальных жалюзи можно отрегулировать с помощью пульта дистанционного управления.

1. Нажать кнопку ВКЛ./ВЫКЛ., чтобы запустить блок.
2. Нажать кнопку управления вертикальными жалюзи.

Вертикальные жалюзи начнут автоматически перемещаться вправо и влево.

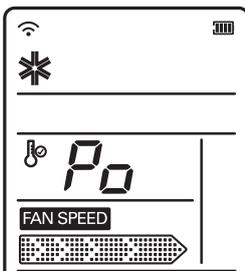
Чтобы установить желаемый угол поворота жалюзи, нажать кнопку управления вертикальными жалюзи еще раз.



ПРИМЕЧАНИЕ

- Перемещение горизонтальных или вертикальных жалюзи вручную может привести к повреждению оборудования. После выключения оборудования горизонтальные и вертикальные жалюзи закрываются.

Работа в режиме форсированного охлаждения или нагрева



Данный режим предназначен для быстрого охлаждения помещения в жаркую погоду.

Когда этот режим включен, для быстрого и эффективного охлаждения помещения оборудование работает в режиме охлаждения с очень высокой частотой вращения вентилятора и установленной температурой 18 °С в течение 30 минут.

Аналогично, при работе в режиме форсированного нагрева (доступный только в некоторых моделях) внутренний блок быстро нагревает воздух в помещении благодаря использованию очень высокой частоты вращения вентилятора с установленной температурой 30 °С в течение 30 минут.

Чтобы переключиться из режима Jet Cool в режим охлаждения с высокой частотой вращения вентилятора, снова нажать кнопку JET COOL, кнопку ВЫБОРА ЧАСТОТЫ ВРАЩЕНИЯ ВЕНТИЛЯТОРА или кнопку УСТАНОВКИ ТЕМПЕРАТУРЫ В ПОМЕЩЕНИИ.

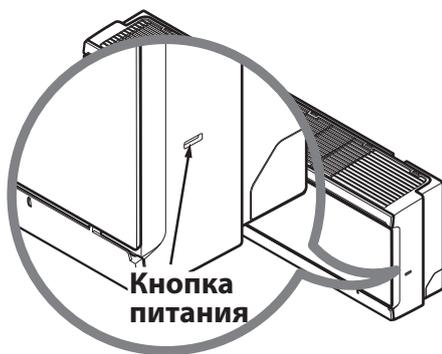


ПРИМЕЧАНИЕ

- Режим форсированного охлаждения или нагрева нельзя включить в режиме циркуляции воздуха, в автоматическом режиме и во время автоматического переключения режимов работы.
- Режим форсированного нагрева не доступен при использовании проводного пульта дистанционного управления.

Принудительный режим работы

Если пульт дистанционного управления недоступен, необходимо использовать принудительный режим работы, который включается нажатием кнопки ВКЛ./ВЫКЛ. Чтобы выключить этот режим работы, нажать кнопку ВКЛ./ВЫКЛ. еще раз.



	Модель с охлаждением	Модель с тепловым насосом		
		Темп. воздуха в помещении $\geq 24\text{ }^{\circ}\text{C}$	$21\text{ }^{\circ}\text{C} \leq$ Темп. воздуха в помещении $< 24\text{ }^{\circ}\text{C}$	Темп. воздуха в помещении $< 21\text{ }^{\circ}\text{C}$
Режим работы	Охлаждение	Охлаждение	Дегидратация	Нагрев
Частота вращения вентилятора внутреннего блока	Высокая	Высокая	Высокая	Высокая
Заданная температура	$22\text{ }^{\circ}\text{C}$	$22\text{ }^{\circ}\text{C}$	$23\text{ }^{\circ}\text{C}$	$24\text{ }^{\circ}\text{C}$

Тестовый режим работы

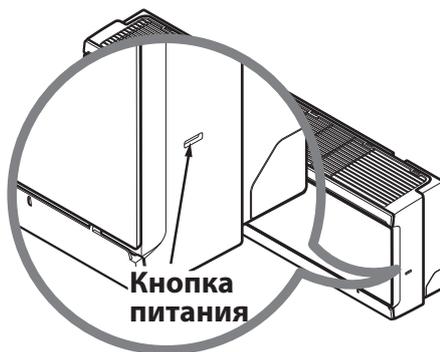
В тестовом режиме оборудование работает в режиме охлаждения с высокой частотой вращения вентилятора, независимо от температуры воздуха в помещении. Тестовый режим работы выключается через 18 минут. При нажатии кнопок пульта дистанционного управления внутренний блок переключается на управление с пульта. Чтобы включить тестовый режим, нажать и удерживать кнопку ВКЛ./ВЫКЛ. в течение 3-5 секунд. После этого раздастся один короткий сигнал. Чтобы выключить этот режим работы, нажать кнопку ВКЛ./ВЫКЛ. еще раз.

Функция автоматического перезапуска

Эта функция используется в случае сбоя электропитания. После возобновления подачи электроэнергии произойдет восстановление предыдущего режима работы, и оборудование продолжит работу с выбранными ранее параметрами.

ПРИМЕЧАНИЕ

Эта функция включена по умолчанию, но ее можно отключить нажатием и удержанием кнопки ВКЛ./ВЫКЛ. в течение 6 секунд. Индикатор мигнет три раза. Чтобы включить эту функцию, необходимо снова нажать и удерживать кнопку ВКЛ./ВЫКЛ. в течение 6 секунд. Индикатор мигнет три раза дважды.



Русский

Обслуживание оборудования

⚠ ОСТОРОЖНО

Перед обслуживанием оборудования отключить его от сети, выключить автоматический выключатель и извлечь вилку кабеля электропитания из розетки.

Внутренний блок

Очистить блок мягкой сухой тканью. При уходе за оборудованием запрещается использовать едкие моющие средства.

⚠ ОСТОРОЖНО

Запрещается применять указанные ниже вещества

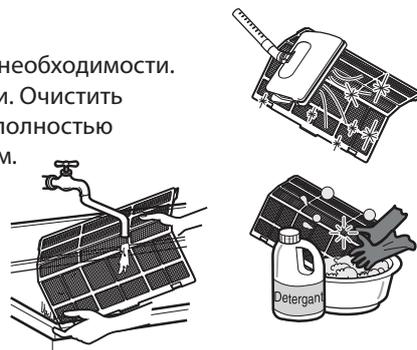
- Вода горячее 40 °С: может деформировать или обесцветить фильтр и поверхность оборудования.
- Летучие вещества: могут повредить поверхность оборудования.

Воздушные фильтры

Очистку воздушных фильтров нужно проводить раз в 2 недели или чаще при необходимости.

Информацию о снятии фильтров см. в схеме, приведенной для каждой модели. Очистить воздушные фильтры с помощью пылесоса или промыть их водой. Если грязь полностью не удалена, необходимо промыть фильтры в теплой воде с моющим средством.

После промывки тщательно просушить фильтры в тени и установить их на место.

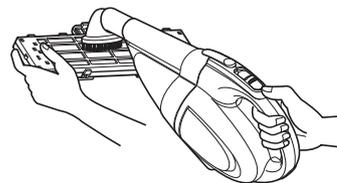


Фильтр Plasma

Очистку фильтра Plasma, расположенного позади воздушных фильтров, нужно проводить каждые 3 месяца или чаще при необходимости. Информацию о снятии фильтра см. в схеме, приведенной для каждой модели. Очистить фильтр с помощью пылесоса. Если грязь полностью не удалена, промыть фильтр водой, высушить его и установить на место.

Антиаллергенный фильтр и тройной фильтр

Снять антиаллергенный и тройной фильтры, расположенные за воздушным фильтром, после чего высушить их на солнце в течение 2 часов. После этого установить фильтры на место.

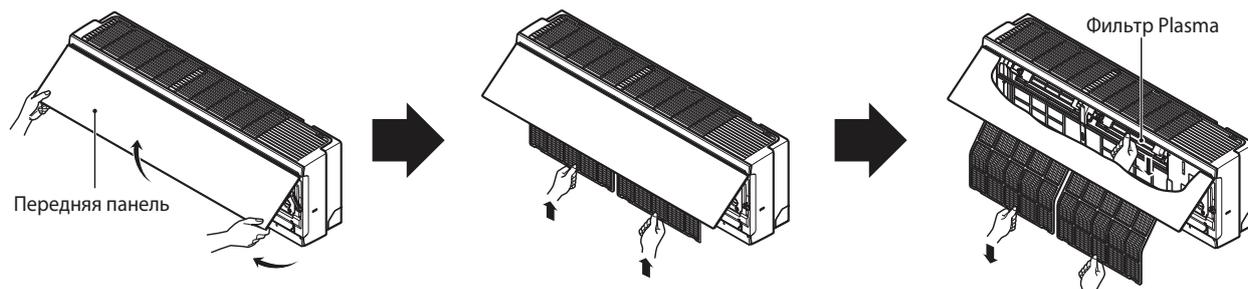


Демонтаж фильтров

Открыть переднюю панель, как показано на рисунке.

Для извлечения воздушного фильтра потянуть его, взявшись за края.

После извлечения воздушных фильтров извлечь фильтр Plasma и антиаллергенный фильтр.



⚠ ОСТОРОЖНО

Запрещается дотрагиваться до фильтра Plasma в течение 10 секунд после открытия передней панели. Несоблюдение этого требования может привести к поражению электрическим током.

Наружный блок

Следует регулярно осматривать решетки вентиляторов и оребрение теплообменника наружного блока. Если они покрыты пылью или копотью, необходимо произвести профессиональную очистку решеток и оребрения паром.

ПРИМЕЧАНИЕ

Загрязненное или покрытое пылью оребрение снижает эффективность работы системы и повышает эксплуатационные расходы.

Полезные советы

Не допускать сильного охлаждения помещения.

Это вредно для здоровья и приводит к перерасходу электроэнергии.

Держать закрытыми жалюзи или шторы.

Во время работы оборудования не допускать попадания на него прямых солнечных лучей.

Необходимо поддерживать в помещении равномерную температуру воздуха.

Отрегулировать направление воздушного потока по вертикали и по горизонтали таким образом, чтобы обеспечить равномерную температуру воздуха в помещении.

Необходимо плотно закрывать двери и окна.

Необходимо как можно реже открывать окна и двери для сохранения охлажденного воздуха внутри помещения.

Необходимо производить регулярную очистку воздушных фильтров.

Загрязнение воздушного фильтра приводит к ослаблению воздушного потока и снижает эффективность работы оборудования в режимах охлаждения и дегидратации. Необходимо очищать фильтр минимум один раз в 2 недели.

Не забывать проветривать помещение.

Рекомендуется время от времени открывать закрытые окна и проветривать помещение.

Для быстрого и эффективного охлаждения помещения установить высокую частоту вращения вентилятора.

При использовании высокой частоты вращения вентилятора обеспечивается холодопроизводительность оборудования, указанная в спецификации.

Функция самодиагностики

Оборудование оснащено функцией самодиагностики. В случае неисправности термистора индикатор внутреннего блока будет мигать. В этом случае следует обратиться к специалисту по обслуживанию или к поставщику оборудования.



Устранение неисправностей

Оборудование может быть неисправно, если возникла одна из следующих ситуаций.

Неисправность	Возможные причины	Способы устранения
Оборудование не включается.	■ Оборудование не подключено к сети электропитания.	• Убедиться в том, что вилка кабеля электропитания внутреннего блока правильно вставлена в розетку.
	■ Перегорел предохранитель или сработал автоматический выключатель.	• Проверить распределительный шкаф с предохранителями/автоматическими выключателями и заменить предохранитель или включить выключатель.
	■ Сбой питания.	• В случае сбоя питания выключить управление режимами. При восстановлении электропитания подождать 3 минуты перед включением оборудования, чтобы компрессор не отключился из-за перегрузки.
	■ Высокое напряжение.	• Если напряжение в сети становится слишком высоким или слишком низким, срабатывает УЗО.
Кондиционер недостаточно охлаждает воздух.	■ Слабый воздушный поток.	• Убедиться в том, что перед кондиционером нет занавесок, жалюзи или мебели.
	■ Фильтр загрязнен.	• Очищать фильтр как минимум один раз в 2 недели. См. раздел «Обслуживание оборудования».
	■ В помещении поддерживается высокая температура воздуха..	• Возможно, в помещении было жарко при первом включении оборудования. Необходимо подождать, пока температура понизится.
	■ Утечка холодного воздуха.	• Проверить открытые вентиляционные решетки и обратные каналы холодного воздуха в системе отопления.
	■ Проверить значение заданной температуры воздуха в помещении.	• Убедиться в том, что температура задана правильно.
	■ В помещении может находиться источник теплоты.	• При необходимости устранить эти источники или выключить их на время работы оборудования.

Немедленно обратиться в сервисный центр

1. При обнаружении признаков некорректной работы, таких как запах гари, громкий шум и т. д., выключить оборудование и отключить автоматический выключатель. В таких случаях запрещается самостоятельно ремонтировать оборудование и перезапускать систему;
2. Кабель электропитания сильно нагревается или поврежден;
3. Система самодиагностики выдает код неисправности;
4. Происходит утечка конденсата из внутреннего блока;
5. Неисправен автоматический выключатель.

Для поддержания оборудования в рабочем состоянии его необходимо регулярно проверять и очищать. В особых случаях обслуживание должно производиться только специалистами авторизованного сервисного центра.